

FRANÇAIS

Tarah

GUIDE DE L'UTILISATEUR



Jaybird

BIENVENUE

Contenu du coffret	2
Chargement/État de la batterie	3
Couplage	5
Recherche du maintien idéal	7
Taille des coussinets	7
Dispositif d'ajustement rapide et clip de fixation sur les vêtements	8

INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES

Fonctionnalité des boutons	9
Application Jaybird	12
Connexion multipoint à plusieurs dispositifs	13
Montres connectées	14
Dépannage	15
Caractéristiques techniques	16
Garantie, avertissements et sécurité	17

BIENVENUE

JAYBIRD TARAH

PERFORMANCES ESSENTIELLES COUREZ SANS FIL

Pour des instructions vidéo détaillées, rendez-vous sur jaybirdsport.com/support/



6 HEURES D'ÉCOUTE



RÉSISTANTS À L'EAU ET LA TRANSPIRATION (IPX7)



MAINTIEN SPORTIF – SÉCURITÉ ET CONFORT



10 MIN. = 1 H D'ÉCOUTE



DISPOSITIF D'AJUSTEMENT RAPIDE



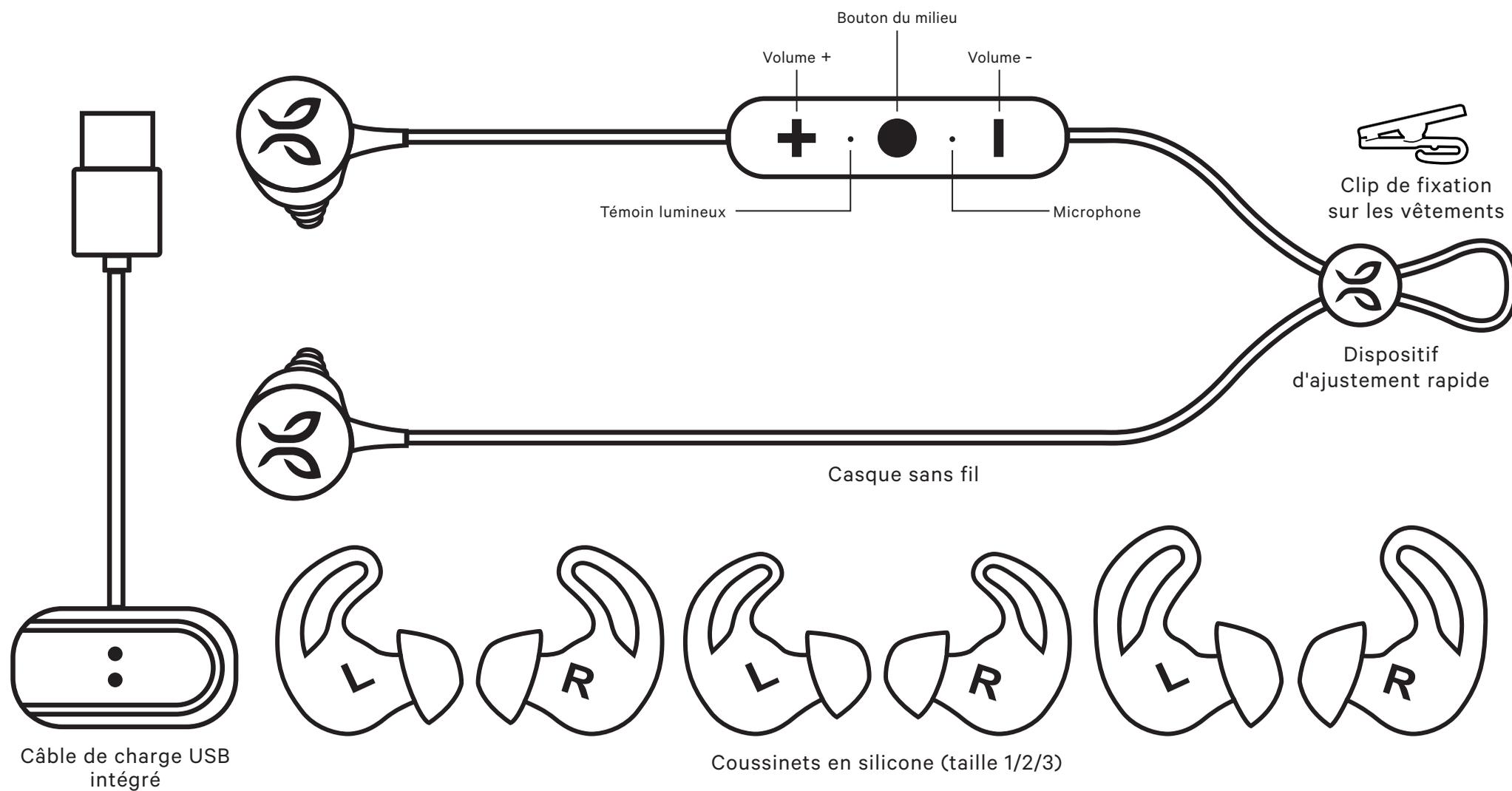
SON PREMIUM AVEC ÉGALISEUR PERSONNALISÉ



MUSIQUE ET APPELS

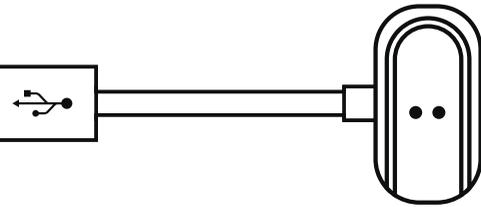
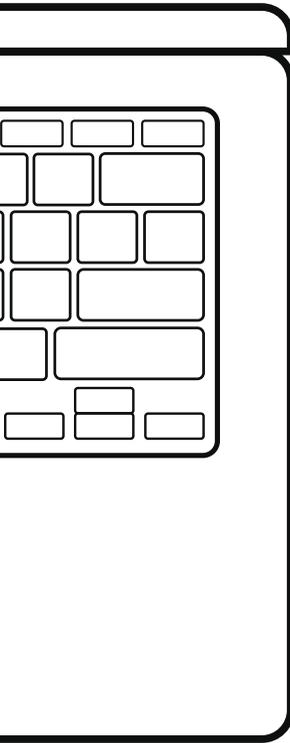
Avant d'installer ou d'utiliser le produit, lisez les consignes de sécurité pour obtenir des informations importantes à cet égard.

CONTENU



CHARGEMENT/ÉTAT DE LA BATTERIE

Nous vous recommandons de charger vos écouteurs via une source d'alimentation USB 5 V 500 mA. Les adaptateurs/chargeurs muraux/de voiture fournissant plus de 5,5 V risquent d'endommager vos écouteurs Jaybird et ne doivent pas être utilisés.

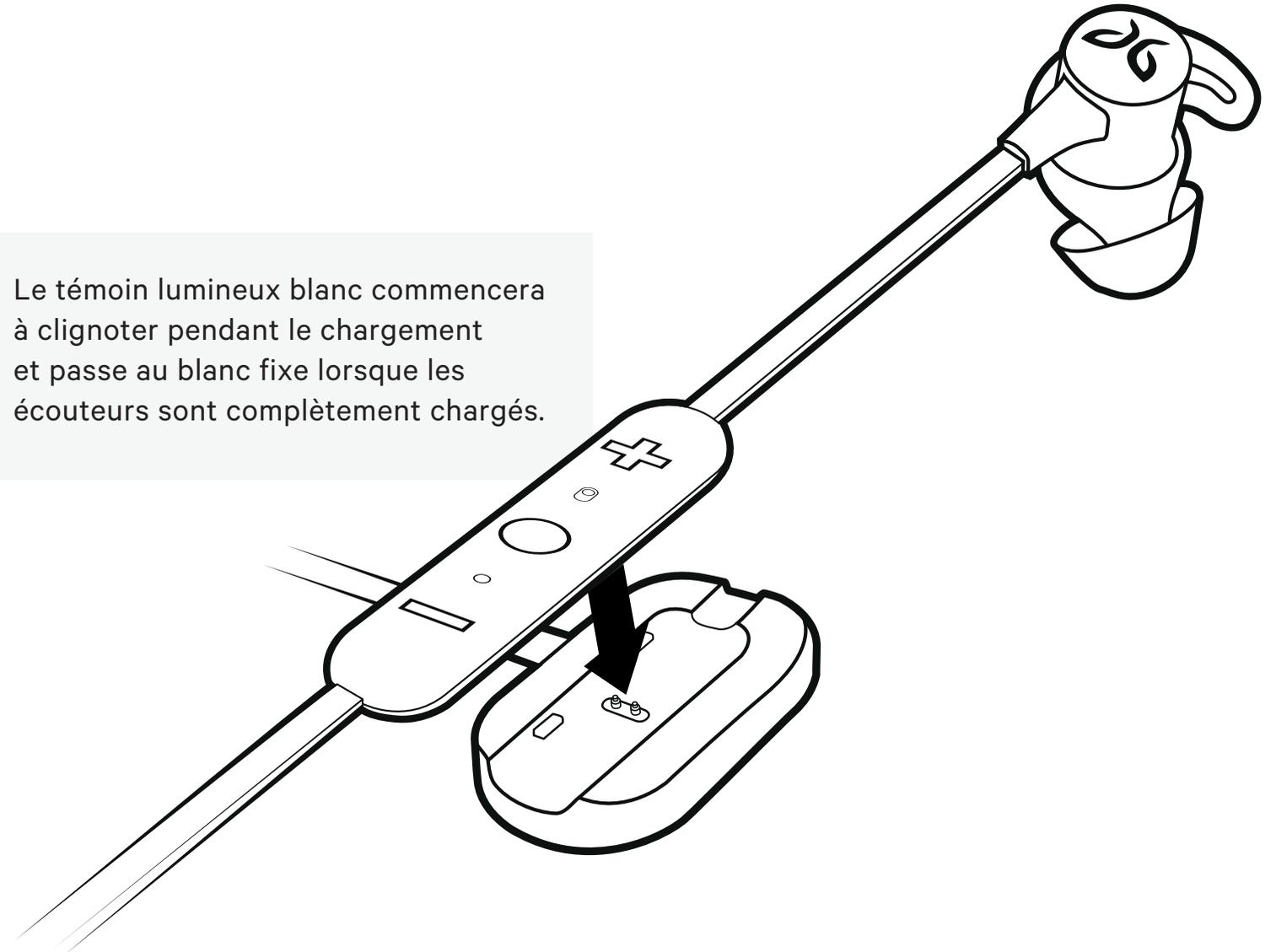


A Prenez la base de charge USB fournie et branchez-la sur une source d'alimentation USB.

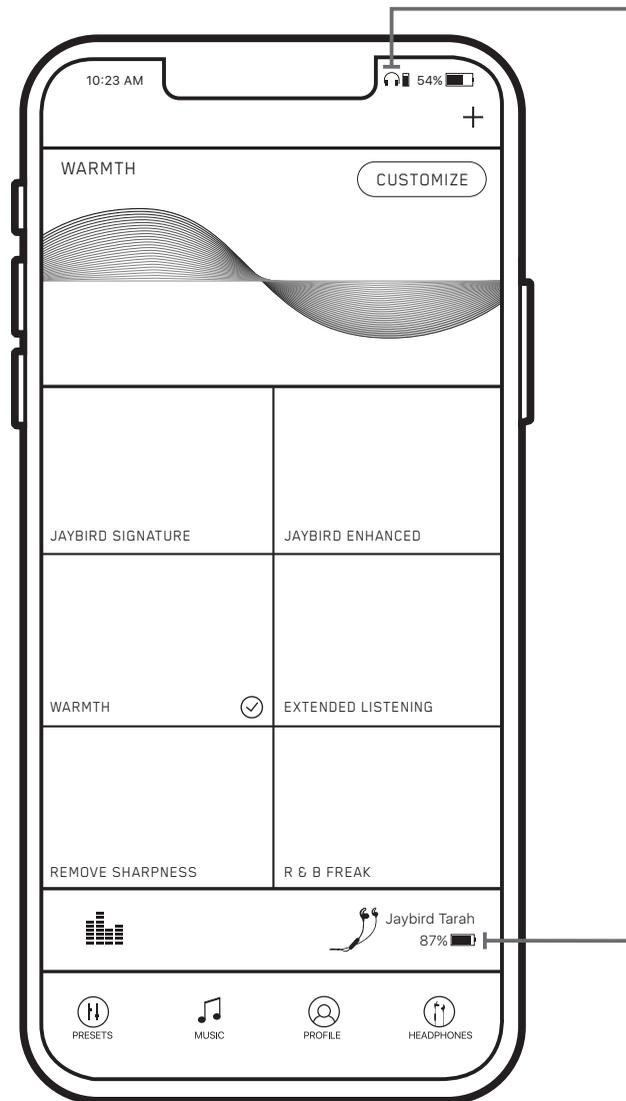
B Le témoin lumineux blanc commencera à clignoter pendant le chargement et passe au blanc fixe lorsque les écouteurs sont complètement chargés.

2 heures de charge =
6 heures d'écoute.

10 minutes de charge =
1 heures d'écoute.

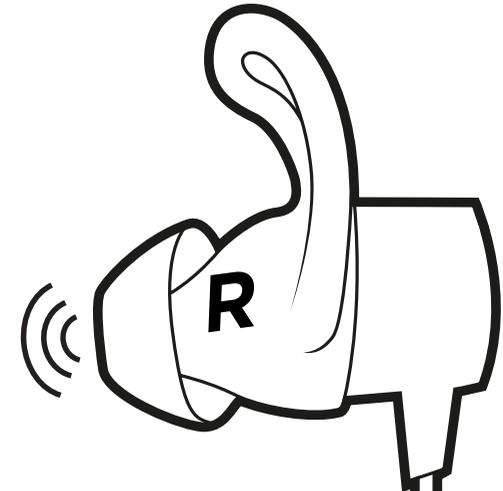


CHARGEMENT/ÉTAT DE LA BATTERIE



Le niveau de batterie de vos écouteurs est annoncé lorsque vous les allumez. Ces annonces sont arrondies aux 20 % les plus proches.

Votre téléphone et l'application Jaybird indiquent également le niveau de batterie. L'application Jaybird indique le niveau de batterie à 1 % près.

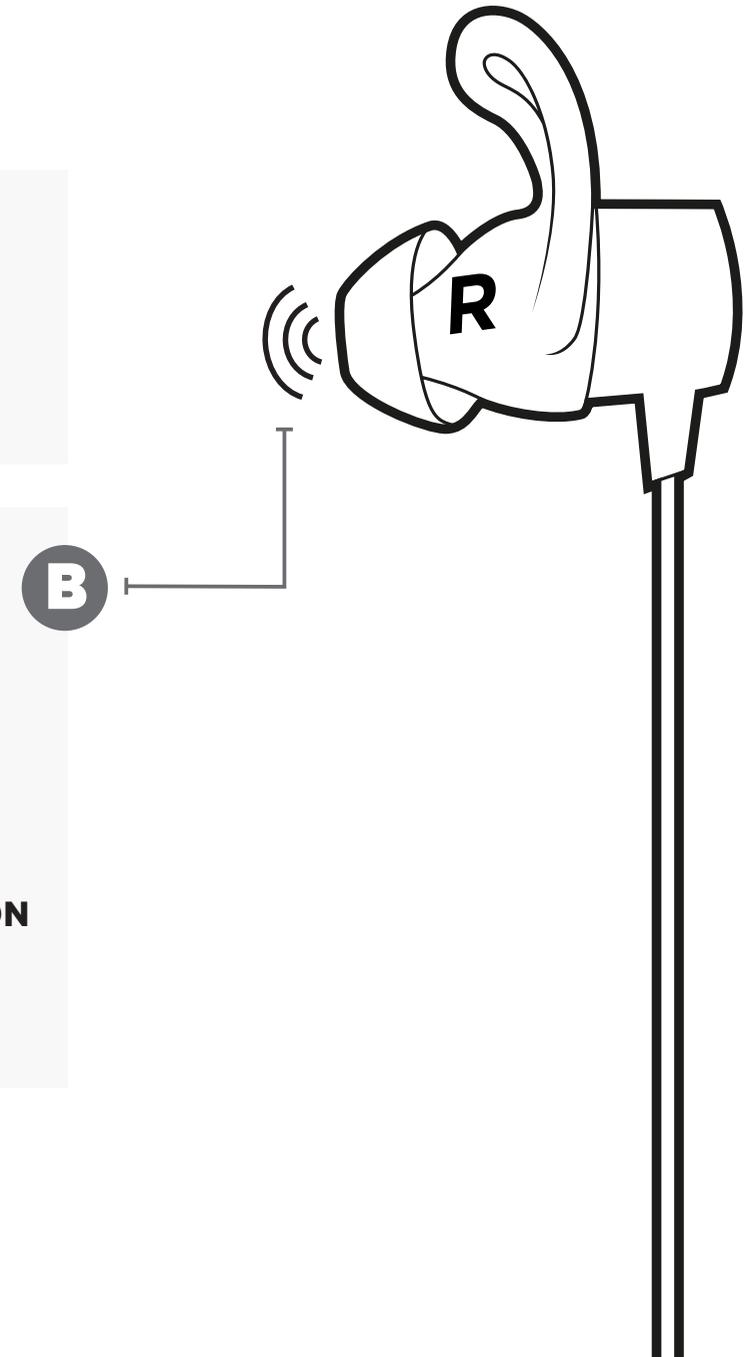


COUPLAGE

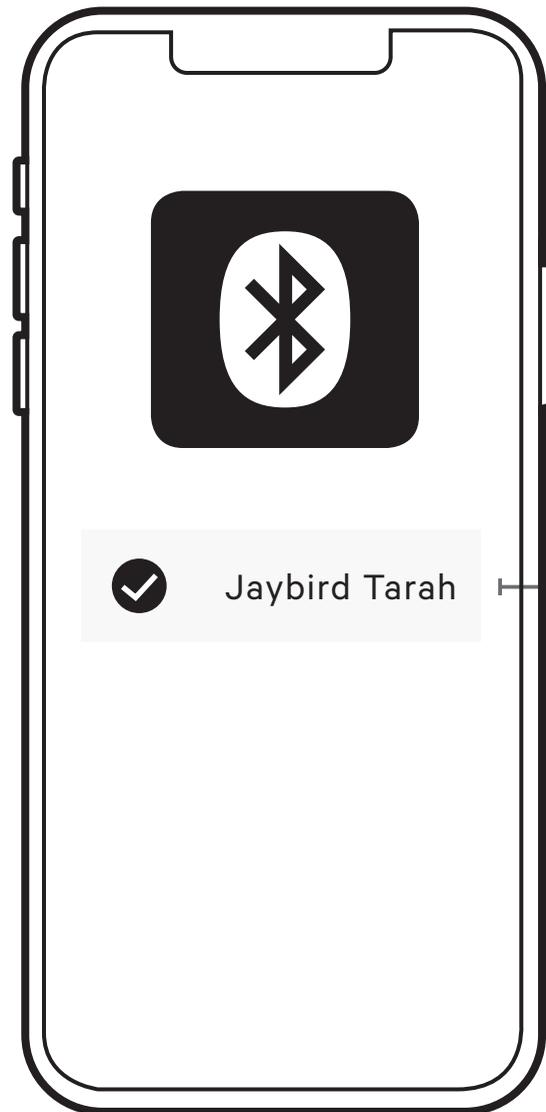


A Sur votre dispositif audio, activez le Bluetooth® et vérifiez qu'il recherche des dispositifs Bluetooth.

Lorsque vos écouteurs Tarah sont arrêtés, maintenez appuyé le bouton du milieu jusqu'à voir le témoin lumineux clignoter en blanc. Vous entendrez l'invite suivante: **"PRÊT POUR LE COUPLAGE. TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION JAYBIRD POUR UNE INSTALLATION GUIDÉE."**



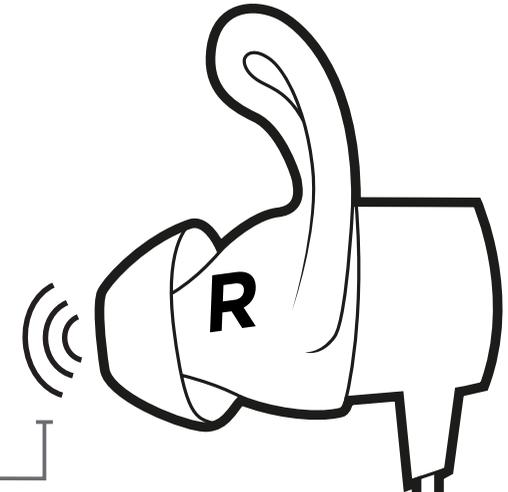
COUPLAGE



Sélectionnez "**Jaybird Tarah**" dans la liste des dispositifs détectés.



Une fois vos écouteurs Tarah connectés à votre téléphone/ dispositif musical, vous entendrez l'invite "**Connectés**". Vous pouvez à présent écouter votre musique.



Si le couplage échoue, éteignez vos écouteurs en appuyant sur le bouton du milieu jusqu'à ce que le témoin lumineux rouge s'allume et que vous entendiez une tonalité décroissante de mise hors tension. Une fois vos écouteurs éteints, répétez les étapes A à D.

REMARQUE: Lorsque vous allumez vos écouteurs Tarah pour la première fois ou après une réinitialisation, ils se mettent en mode de couplage.

RECHERCHE DU MAINTIEN IDÉAL

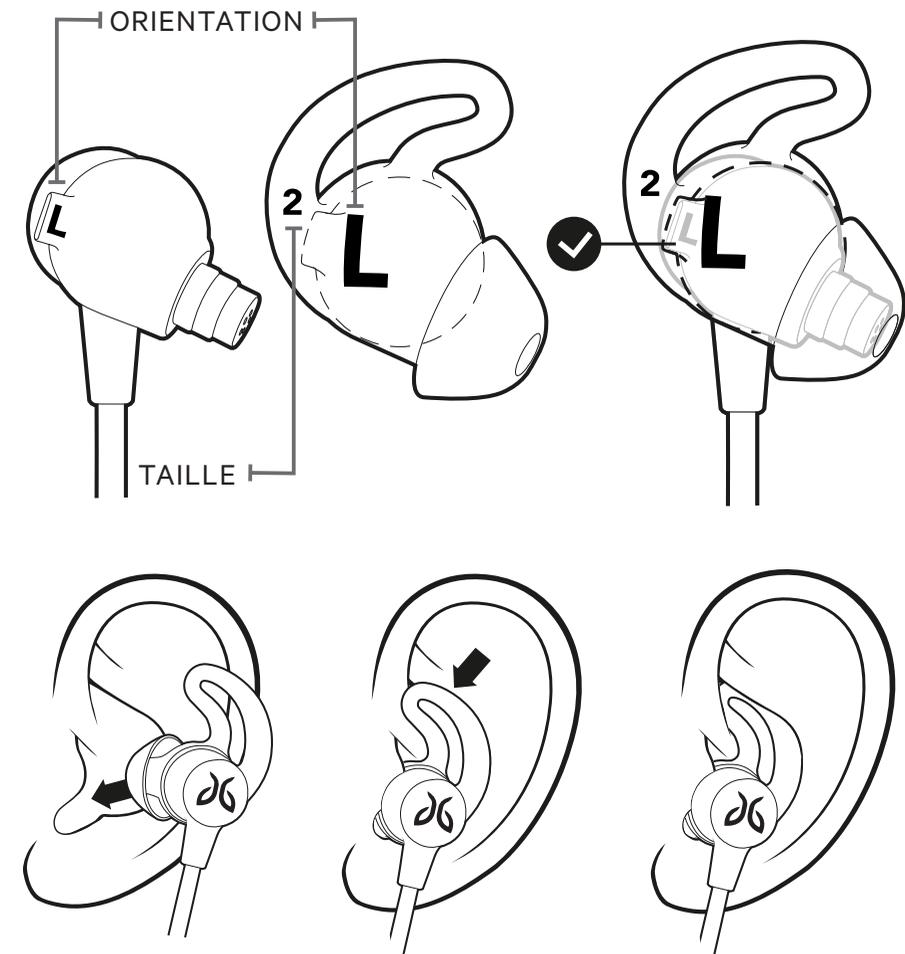
1. RECHERCHE DE LA TAILLE DE COUSSINET ADAPTÉE

Pour bénéficier d'une configuration assistée, veuillez télécharger l'application Jaybird ou rendez-vous sur www.jaybirdsport.com/support/tarah

A Essayez les coussinets de taille 2 préinstallés. Placez-les fermement dans vos oreilles comme le montre l'illustration.

B Si vos écouteurs ne sont pas confortables ou s'ils ne sont pas bien serrés ou trop serrés, essayez des coussinets de tailles différentes (taille 1 ou taille 3). Faites preuve de patience, il faut du temps pour trouver ce qui vous convient.

C Lorsque la fixation vous convient, vous êtes prêt!



Remarque: il est courant d'utiliser des coussinets de taille différente dans chaque oreille.

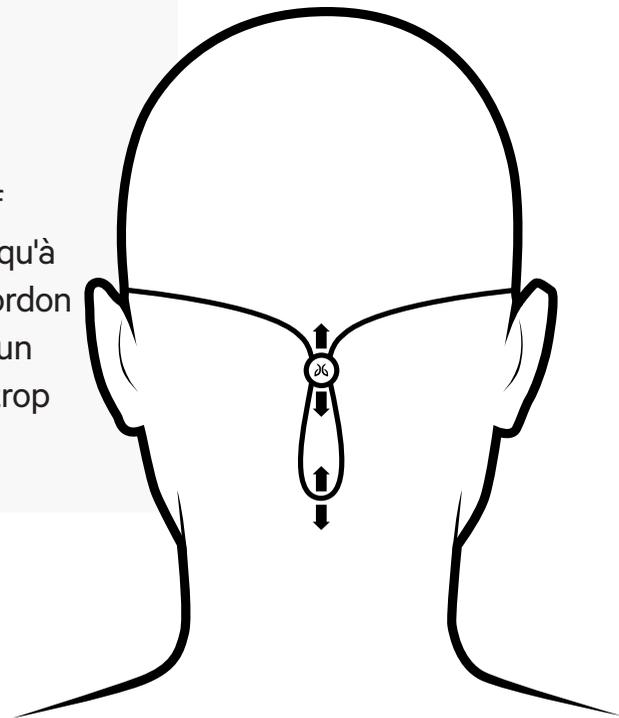
RECHERCHE DU MAINTIEN IDÉAL

2. DISPOSITIF D'AJUSTEMENT RAPIDE ET CLIP DE FIXATION SUR LES VÊTEMENTS

Le **dispositif d'ajustement rapide** permet d'éloigner le cordon de votre nuque et de vos épaules, ce qui s'avère particulièrement utile pour une utilisation sportive.

A Placez vos écouteurs Tarah dans vos oreilles.

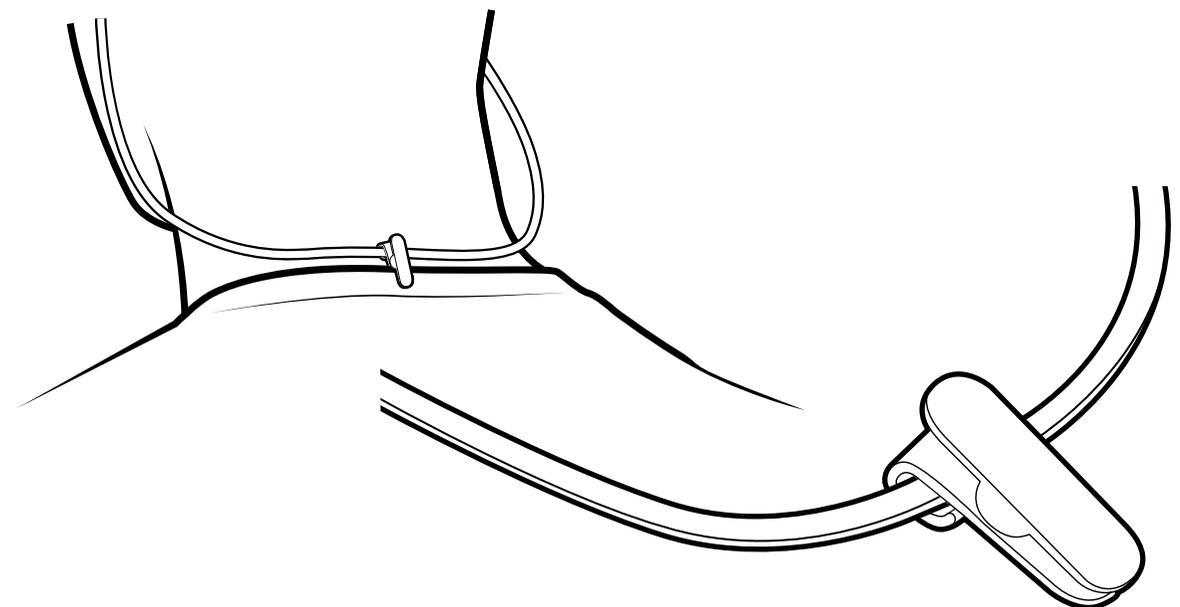
B Saisissez d'une main le cordon sous le dispositif d'ajustement. De l'autre main, ajustez le dispositif vers le haut ou le bas jusqu'à trouver la longueur de cordon appropriée pour obtenir un ajustement parfait sans trop de jeu.



Utilisez le **clip de fixation sur les vêtements** pour attacher vos écouteurs Tarah à l'arrière de votre t-shirt.

A Avant d'utiliser le clip de fixation sur les vêtements, retirez le dispositif d'ajustement.

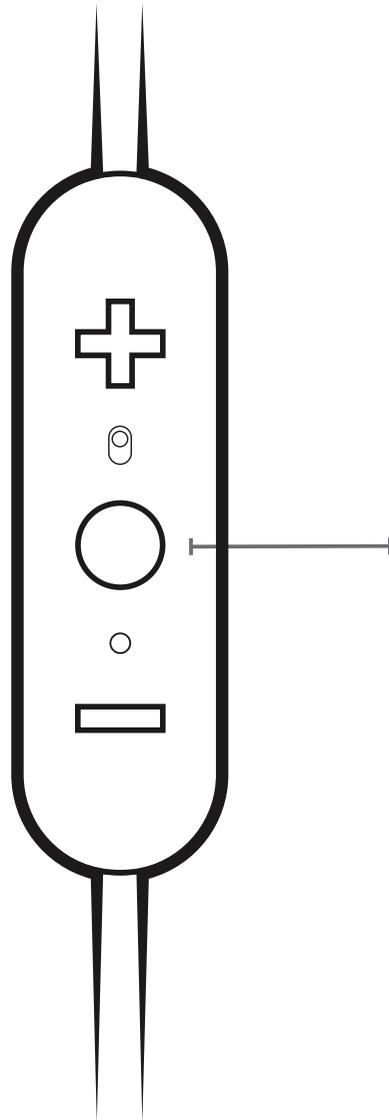
B Fixez le clip de fixation sur les vêtements comme le montre l'illustration ci-dessous.



INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES

FONCTIONNALITÉ DES BOUTONS

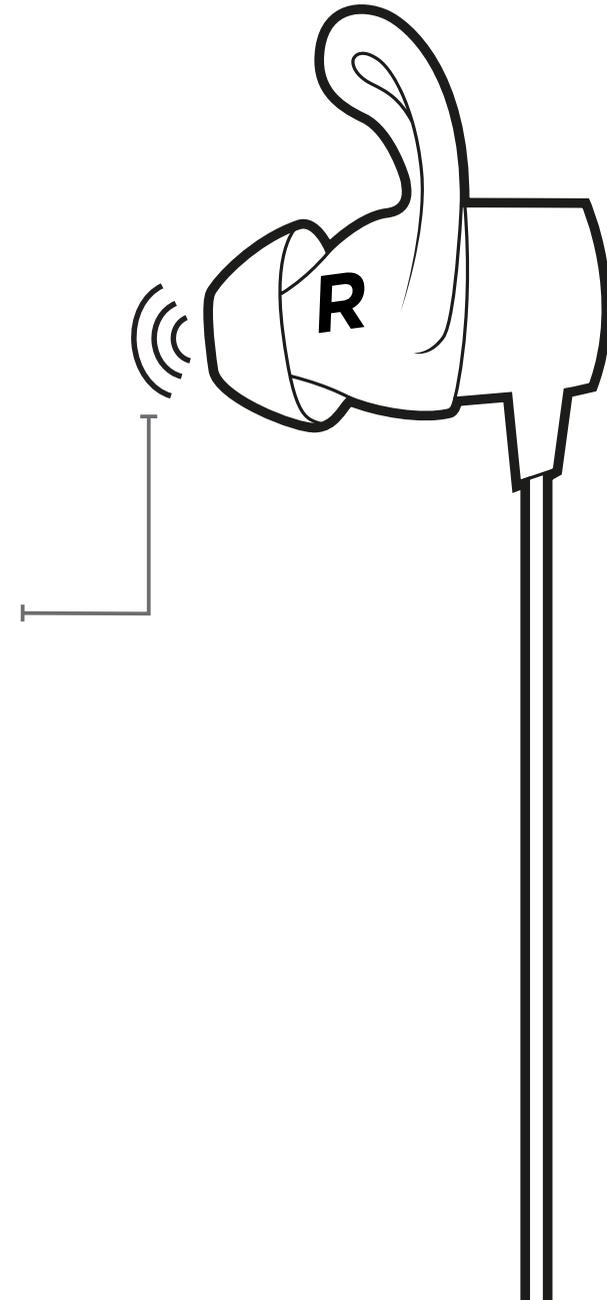
 **PRESSION LONGUE**



 **MARCHE/ARRÊT**

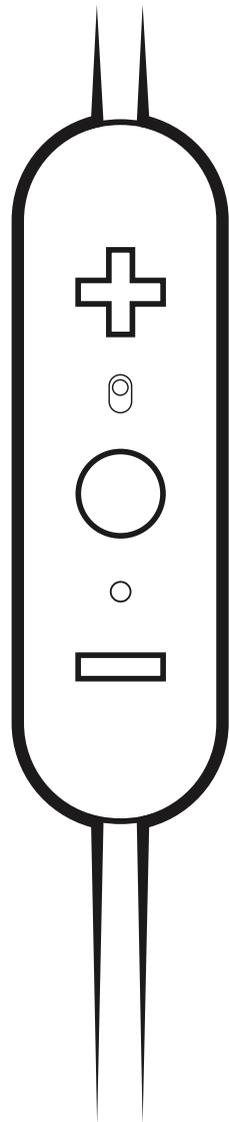
Pour **allumer** vos écouteurs: maintenez appuyé le **bouton du milieu** jusqu'à entendre une tonalité croissante de **mise sous tension** et que le **témoin lumineux** s'allume en blanc fixe.

Pour **éteindre** vos écouteurs: maintenez appuyé le **bouton du milieu** jusqu'à entendre une tonalité décroissante de **mise hors tension** et que le **témoin lumineux** s'allume en rouge avant de s'éteindre.



INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES

LECTURE DE MUSIQUE



● APPUYER

▬ PRESSION
LONGUE

●● DOUBLE
PRESSION

● VOLUME +

▬ AVANCE

● LECTURE / PAUSE
CONTRÔLE PERSONNALISÉ

●● ASSISTANT VOCAL
CONTRÔLE PERSONNALISÉ

● VOLUME -

▬ RETOUR

Lisez ou mettez en pause un morceau ou une vidéo d'une simple pression sur le **bouton du milieu**.

Pour passer au morceau suivant, appuyez longuement sur le bouton **Volume +**.

Pour revenir au morceau précédent, appuyez longuement sur le bouton **Volume -**.

Pour monter ou baisser le volume, appuyez sur le bouton **Volume +** ou **Volume -**.

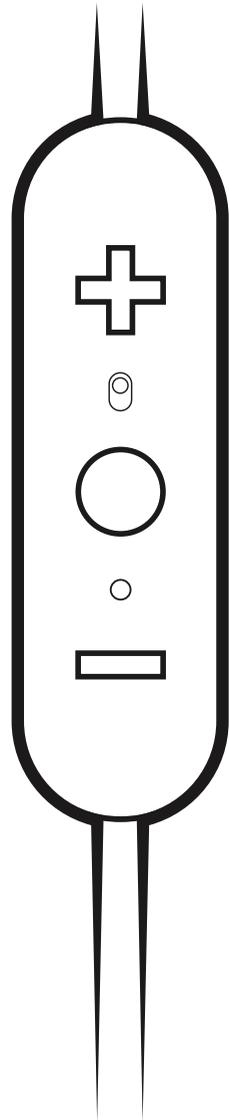
Pour activer l'assistant vocal (Siri ou Google Now), appuyez longuement sur le **bouton du milieu**.

INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES

APPELS TÉLÉPHONIQUES

● APPUYER

●● DOUBLE PRESSION



● VOLUME +

● DÉCROCHER / RACCROCHER

●● REFUSER UN APPEL

● VOLUME -

Pour décrocher ou terminer un appel: appuyez sur le **bouton du milieu**.

Pour refuser un appel: appuyez longuement sur le **bouton du milieu**.

Pour monter ou baisser le volume: appuyez sur le bouton **Volume +** ou **Volume -**.

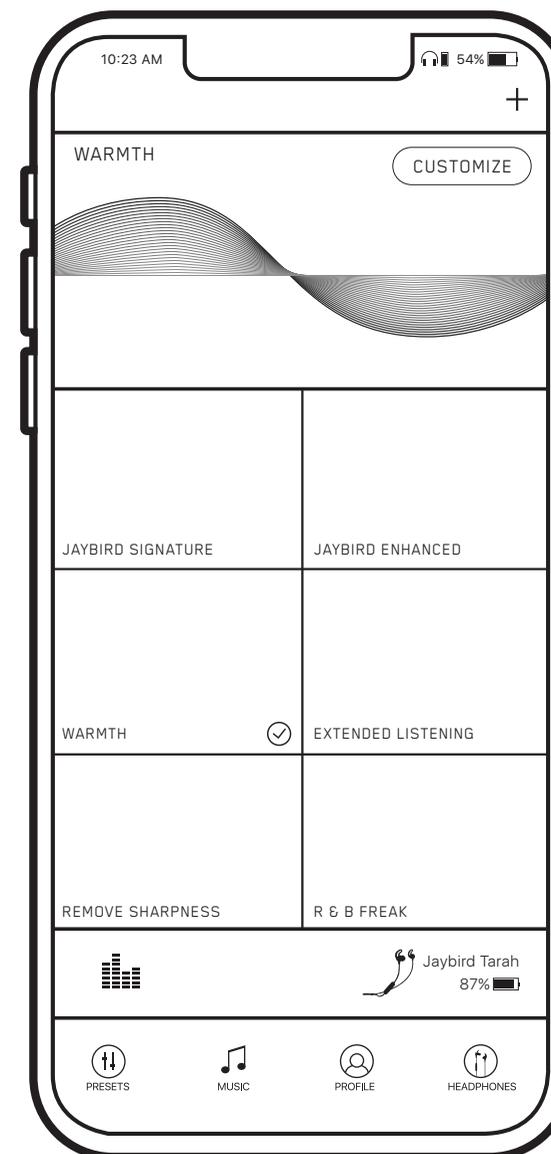
INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES

AVEC L'APPLICATION JAYBIRD

L'application Jaybird vous permet de personnaliser le profil audio de vos écouteurs Tarah. Vous pouvez également activer la fonction Trouver mes écouteurs afin de localiser vos écouteurs perdus. Connectez vos écouteurs à l'application Jaybird pour savoir si une mise à jour du micrologiciel est disponible.



Vos nouveaux paramètres audio sont enregistrés sur vos écouteurs: vous pouvez ainsi emporter votre profil audio partout, quel que soit le dispositif que vous utilisez.

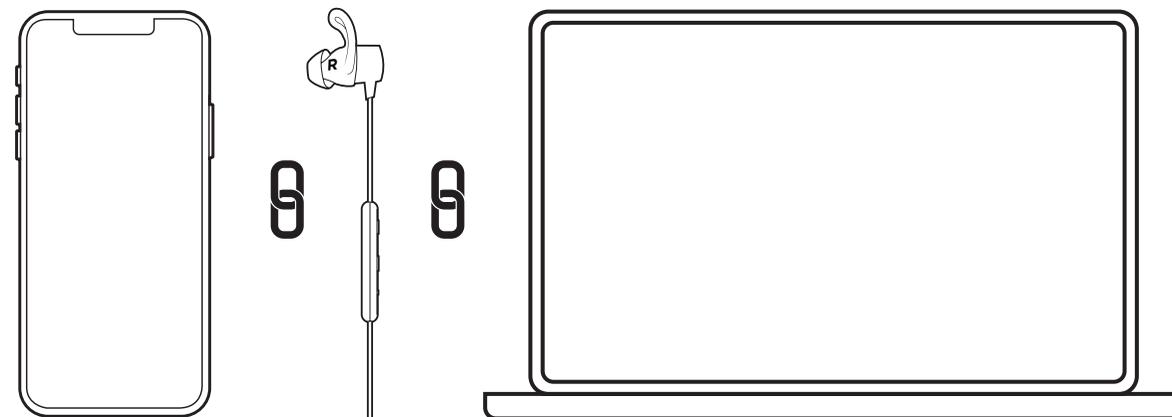


INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES

CONNEXION MULTIPOINT À PLUSIEURS DISPOSITIFS

La fonction multipoint vous permet d'être connecté simultanément à deux dispositifs. Par exemple, vous pouvez être connecté à votre ordinateur portable et à votre téléphone mobile. Pendant que vous écoutez de la musique sur votre ordinateur portable, vous pourrez décrocher un appel entrant sur votre téléphone.

- 1** Assurez-vous que vos écouteurs sont à jour. Connectez-vous à l'application Jaybird pour savoir si une mise à jour du micrologiciel est disponible.
- 2** Assurez-vous que vos écouteurs Tarah sont couplés et connectés aux deux dispositifs. Suivez les instructions de couplage à la page 5-6.
- 3** Assurez-vous que seuls les deux dispositifs auxquels vous voulez vous connecter sont allumés et à proximité.



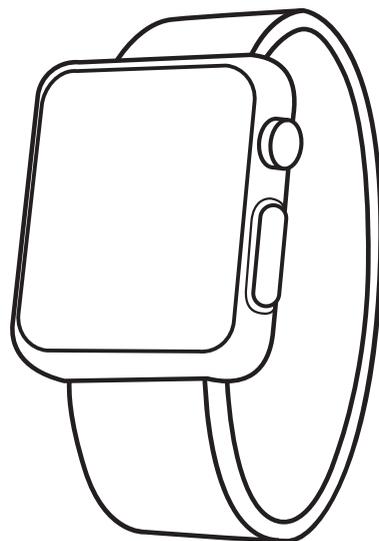
Vos écouteurs Tarah peuvent mémoriser jusqu'à huit dispositifs Bluetooth® couplés et être connectés à deux dispositifs à la fois.

INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES

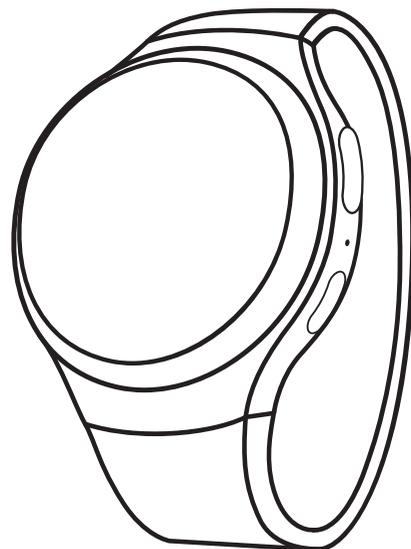
MONTRES CONNECTÉES

Avec la bonne montre connectée, pas besoin d'emporter votre téléphone. Il vous suffit d'y synchroniser votre musique et de la coupler avec vos écouteurs Tarah. Utilisez le manuel de l'utilisateur de votre montre connectée pour savoir comment coupler un dispositif via Bluetooth.

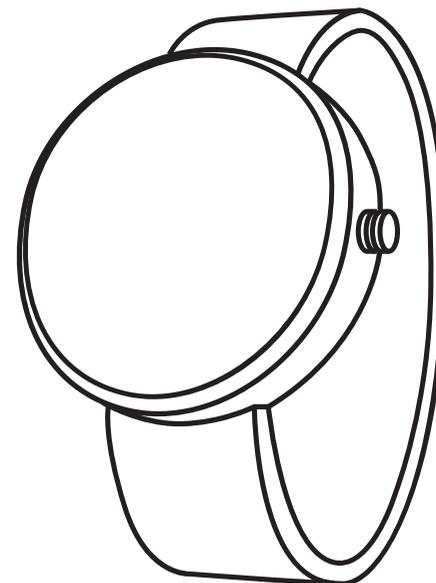
Apple watchOS



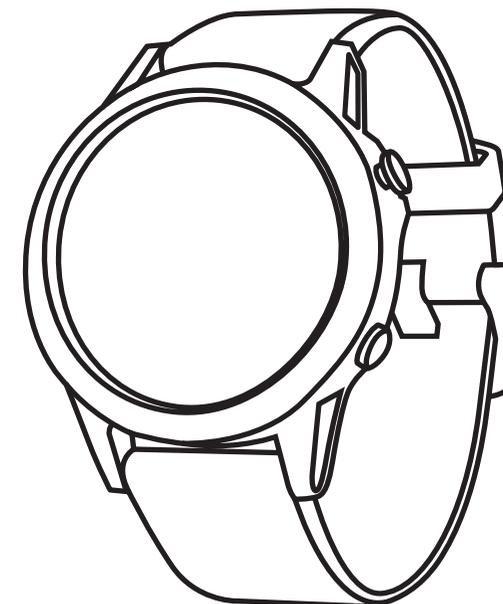
Samsung



Android Wear



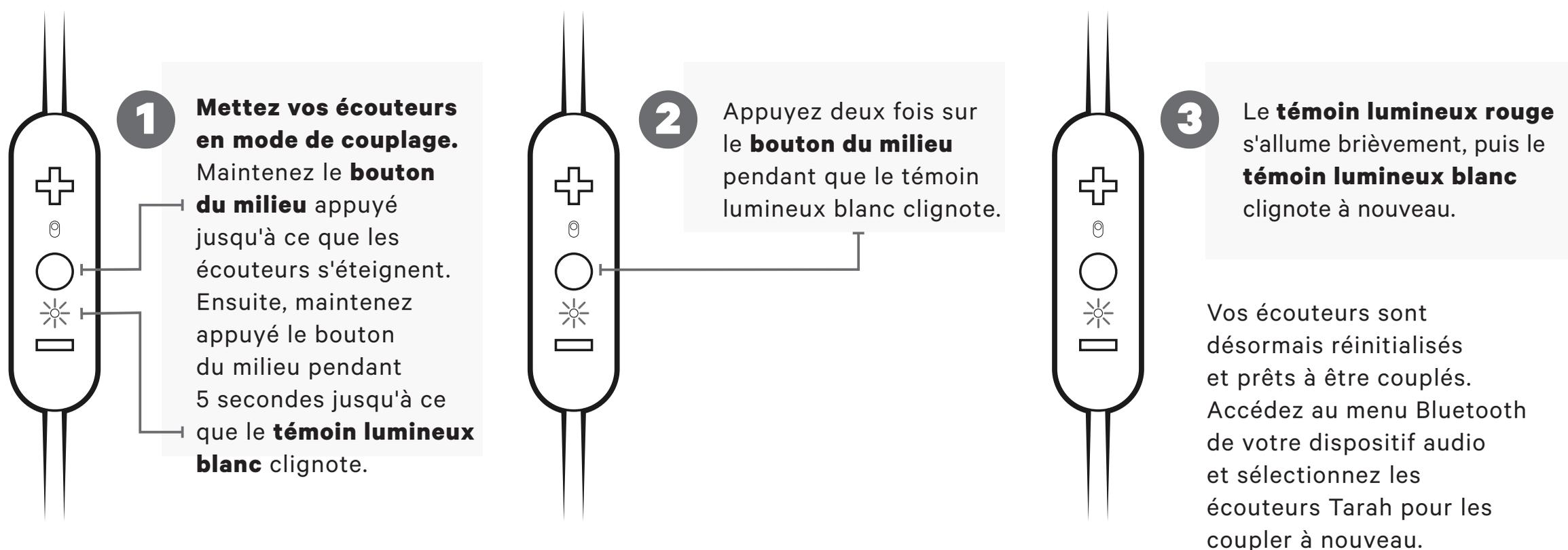
Garmin



DÉPANNAGE

Réinitialisation logicielle: si vos écouteurs Tarah ne répondent pas, placez-les dans la base de charge et connectez la base de charge USB à une source d'alimentation. Cela éteindra vos écouteurs et effectuera une réinitialisation logicielle.

Réinitialisation aux paramètres d'usine: si cela ne résout pas votre problème, nous vous recommandons de réinitialiser vos écouteurs à leurs paramètres d'usine d'origine. Avant de lancer ce processus, effacez ou supprimez votre dispositif Tarah dans la liste des dispositifs Bluetooth détectés sur votre dispositif audio.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Version du Bluetooth	5.0, multipoint
Codec	SBC
Profil	mains libres, casque, A2DP, AVCRP, SPP
Portée réelle	10 mètres (30 pieds)
Durée d'écoute	6 heures*
Alimentation	Écouteurs Bluetooth: 5 V  , 1 A
Temps de charge	2 heures
Charge rapide	10 min. = 1 h d'écoute
Dimensions	Taille d'écouteur 13,25 x 23,6 mm, longueur de cordon de 490 mm
Poids	13,85 g environ (sans coussinets)

*La durée d'écoute et de veille peut varier en fonction des conditions d'utilisation. L'ajout de basses supplémentaires à votre profil audio via l'application Jaybird réduira la durée d'écoute.

GARANTIE, AVERTISSEMENTS ET SÉCURITÉ

Les détails complets sur la garantie, l'entretien et la maintenance sont disponibles sur jaybirdsport.com/warranty et au +1 866 244 3399

AVERTISSEMENT: en raison des caractéristiques isolantes de ces écouteurs, ne les utilisez pas lorsque vous conduisez, faites du vélo ou en présence de voitures ou dans le cadre de toute autre activité où le fait de ne pas entendre les sons environnants pourrait s'avérer dangereux. L'utilisation de ces écouteurs à des volumes trop élevés peut causer des dommages auditifs permanents. Baissez toujours le volume avant utilisation. L'utilisation d'objets à insérer dans le conduit auditif relève de votre responsabilité. Ne portez pas le dispositif lorsqu'il est connecté à une source d'alimentation 110 ou 220 V.

Copyright 2018 LOGITECH. LOGITECH, JAYBIRD ET LE LOGO JAYBIRD SONT DES MARQUES COMMERCIALES OU DÉPOSÉES DE LOGITECH EUROPE S.A. ET/OU DE SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES AUX ÉTATS-UNIS ET DANS D'AUTRES PAYS. LA MARQUE ET LE LOGO BLUETOOTH® SONT LA PROPRIÉTÉ DE BLUETOOTH SIG, INC. GOOGLE PLAY ET LE LOGO GOOGLE PLAY SONT DES MARQUES DÉPOSÉES DE GOOGLE LLC. APPLE, LE LOGO APPLE, IPHONE ET IPAD SONT DES MARQUES D'APPLE INC., ENREGISTRÉES AUX ÉTATS-UNIS ET DANS D'AUTRES PAYS ET RÉGIONS. APP STORE EST UNE MARQUE DE SERVICE D'APPLE INC. LES AUTRES MARQUES SONT LA PROPRIÉTÉ EXCLUSIVE DE LEURS DÉTENTEURS RESPECTIFS. TOUTE UTILISATION DE CES MARQUES PAR LOGITECH EST EFFECTUÉE SOUS LICENCE OU AVEC UNE AUTORISATION.

ÉTANCHE

Vos écouteurs Jaybird Tarah possèdent un indice d'étanchéité IPX7. Les écouteurs Tarah sont conçus pour supporter la pluie, la boue et les aventures en extérieur.

Les écouteurs Jaybird ne sont pas conçus pour la natation, la douche ou l'exposition à l'eau des piscines ou des océans. En cas d'exposition à de l'eau salée ou chlorée, rincez doucement les écouteurs avec de l'eau douce et laissez-les sécher à l'air libre avant de les utiliser.

La base de charge n'est pas imperméable, alors assurez-vous que vos écouteurs sont entièrement secs avant de les charger.

NETTOYAGE DES COUSSINETS

Il est essentiel de maintenir la propreté des coussinets de vos écouteurs Jaybird pour une utilisation sûre et hygiénique.

IMPORTANT: n'essayez PAS de nettoyer les embouts avant de les retirer des écouteurs.

1. Saisissez fermement le coussinet d'une main et l'écouteur de l'autre. Retirez délicatement le coussinet de l'écouteur.
2. Retirez la saleté et la cire du coussinet en appliquant du savon doux et de l'eau tiède sur un chiffon humide. N'utilisez PAS de produits nettoyants agressifs.
3. Rincez et séchez complètement le coussinet avant de le remettre en place sur l'écouteur.
4. Fixez délicatement le coussinet sur l'écouteur.

ÉCOUTE RESPONSABLE

Évitez les niveaux de volume excessifs et les temps d'écoute prolongés. Une écoute prolongée à des niveaux de volume excessifs peut provoquer une déficience auditive permanente.

Ne pas utiliser dans la circulation routière.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Retirez régulièrement des coussinets la saleté et la cire accumulées. Pour les nettoyer, retirez les coussinets des écouteurs, puis essuyez délicatement la poussière et les dépôts gras à l'aide d'un chiffon sec et/ou utilisez de l'eau chaude et du savon doux pour retirer la saleté accumulée. Rincez et séchez complètement les embouts avant de les remettre en place.

Avant de charger les écouteurs, vérifiez qu'ils sont complètement secs et ne comportent plus aucune trace de transpiration ou d'eau.

Instructions vidéo disponibles sur [jaybirdsport.com](https://www.jaybirdsport.com)

